



THE HOLY FAMILY

The child grew and became strong, filled with wisdom;
and the favor of God was upon him. - Lk 2:40

**The Holy Family
December 31, 2023**

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,
12:00p.m. (Spanish)

Weekdays:
Monday – Friday: 8:00 a.m.
Thursday- 7:00 pm (Spanish)

Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.
Other times: By appointment only

Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade
Deacon ❖ Kevin Mauch
Deacon ❖ Eduardo Castillo
Deacon ❖ Pat Coulter

13955 Peach Hill Rd.
Moorpark CA 93021
Tel. (805) 529-1397

E-mail:
church@holycross-moorpark.org
Website:
www.holycross-moorpark.org

Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283
E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org
Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283
Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org
Confirmation:.....529-0283
Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org
Youth Ministry :.....
Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org
Cub Scouts/Boy Scouts:
Chris Dellacqua:.....553-9852
Family Life Commission:
George Colon.....876-4702
Catholic Charities Office:
Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720
Pastoral Care of the Sick:
George and Cheryl Colon.....(805)746-9814
Parish Administration Office:
Jenny Stevens.....529-1397
Alison Hemmens.....529-1397
Knights of Columbus Council #9969
GK Roberto Grajeda.....(805)558-3467
Email address.....rgkc9969@gmail.com
Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org
OCIA:
MikeLynch.....OCIA@holycross-moorpark.org
DuaneMorningred.....OCIA@holycross-moorpark.org

SUNDAY'S READINGS

First Reading:

“Your own issue shall be your heir.”
 The Lord took Abram outside and said,
 “Look up at the sky and count the stars, if you
 can.
 Just so,” he added, “shall your descendants be.” (Gn
 3:4-5)

Psalm:

The Lord remembers his covenant for ever. (Ps 105)

Second Reading:

By faith he received power to generate,
 even though he was past the normal age
 —and Sarah herself was sterile. (Heb 11:11)

Gospel:

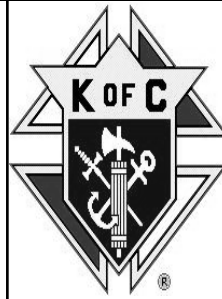
The child grew and became strong, filled with
 wisdom;
 and the favor of God was upon him. (Lk 2:40)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998,
 1970 CCD.

The English translation of Psalm Responses from
 Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,
 International Commission on English in the Liturgy
 Corporation. All rights reserved.

WEEKLY READINGS

- Sunday: Sir 3:2-6, 12-14 or Gn 15:1-6; 21:1-3/
 Ps 128:1-2, 3, 4-5 or
 Ps 105:1-2, 3-4, 5-6, 8-9/Col 3:12-21
 or 3:12-17 or Heb 11:8, 11-12, 17-19/
 Lk 2:22-40 or 2:22, 39-40
- Monday: Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 (2a)/
 Gal 4:4-7/Lk 2:16-21
- Tuesday: 1 Jn 2:22-28/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/Jn
 1:19-28
- Wednesday: 1 Jn 2:29—3:6/Ps 98:1, 3cd-4, 5-6/Jn
 1:29-34
- Thursday: 1 Jn 3:7-10/Ps 98:1, 7-8, 9/Jn 1:35-42
- Friday: 1 Jn 3:11-21/Ps 100:1b-2, 3, 4, 5/Jn
 1:43-51
- Saturday: 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-
 20/Mk 1:7-11 or Lk 3:23-38 or
 3:23, 31-34, 36, 38
- Next Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13
 (see 11)/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12



**Knights of Columbus Council
 9969 for the weekend of 12/23-
 12/24**

All are invited to join the Holy
 Cross Knights of Columbus
 Council 9969 as we recite our
 Scriptural Rosary on Wednesday,
 December 27th at 7:30PM at the
 Chapel. If you wish to attend the

Scriptural Rosary via Zoom, please contact Leonard
 Cruz at (805) 889-1620 or E-mail
 leonardcruz386@yahoo.com.

Why not start your new year off on the right foot and
 join your Brother Knights for the January General
 Business Meeting on Thursday, January 11th at
 730PM at the Chapel? It's a great opportunity to get
 involved with the many charitable efforts your
 council supports. We could use your help!

**Mass and Confession adjustments for the month
 of January**

- Monday 1/8** Communion Service 8am
- Tuesday 1/9** Communion Service 8am
- Wednesday 1/10** Communion Service 8am
- Thursday 1/11** Communion Service 8am
- 5:30 Confession—Cancelled**
- Thursday 1/11** Servicio de Comunion 7pm
- Friday 1/12** Communion Service



Prayer for the Family

Dear Lord,
 We lift our families to you in prayer — every
 generation!
 Bind our wounds, forgive our debts, show your
 mercy!
 Lead us to deeper communion with each other and
 You.
 Help us, too, to be a holy family.
 Amen.

Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jamie Belch	Ramon Godinez	Vanda Glaspey
Ed Brown	David Bowden	Shannon
Mela Cano	Maria Hinojosa	Noel Lisenbery
Yves Fournier	Shannon Ferraez	Crystal Gomez
Juan Gonzalez	Patrick Withers	Silvia Cocozza
Kathy Lane	Michael Cosenza	Joni Vasquez
Eliana Rose Lara	Jerry Vaughan	Nina Betancourt
Heather Ledesma	Juan Luna	Bill Little
Christina Morelli	Orlando Delnero	Aileen Choate
Armando Perez	Perez Family	
Breanna Pflaumer	Boxley Family	
Mark Scharler	Steve Schuesler	
Minnie Stuehrmann	Richard Abbott	
Ata Bohaei	Erika Miller	
Karen Withers	Peggy Eastham	
Pilar Ramirez	Judy Buckley	



Moorpark Pantry Plus Priority Items

We will accept and appreciate all food donations

- | | |
|--------------------|---------------|
| Bagged Beans 16 oz | Sugar |
| Bagged Rice 16 oz | Flour |
| Oil | Peanut butter |
| Canned Chicken | Canned Tuna |
| Canned Soup | Jelly |
| Pasta | |

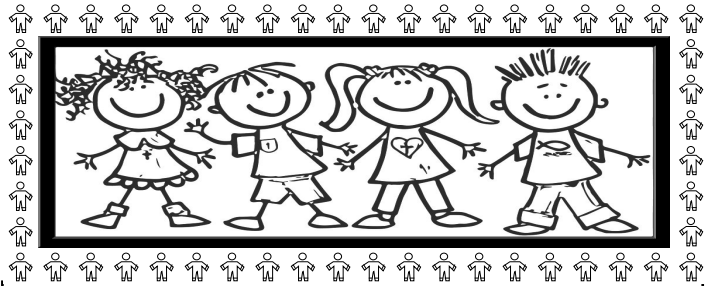


YOUNG ADULTS – Ages 18-40.....ish

Join us this Tuesday January 2nd at 7:00pm
6990 Lafayette Street, Moorpark
For info, call Jim at 805 587 2675 or
Email at Jctym@hotmail.com

PRAYER SHAWL MINISTRY

We are looking for willing hands that would like to share their talents of knitting and crochet. We currently meet the first Wednesday of each month in the dining room of the administration building. Join us at 10:00 am to find out how you can use your gifts and talents to bless others! For more Information , please call Marie Pierce @ 805-523-0091.



Did You Know December 30-31

The silent victims of human trafficking

Nearly every public campaign about the evils of sex trafficking involve child female victims. A majority of victims are female, but there are many male victims, and they are mostly silent. Societal expectations often lead men to feel that they should be “strong” and “assertive” enough to avoid being forced into trafficking — but these stereotypes do a disservice to male victims who may feel trapped in abusive patterns, unable to ask for the help they need. For more information and ways to help these silent victims, read the VIRTUS® article “The Most Silent Victims of Sex Trafficking” at lacatholics.org/did-you-know/.

Las víctimas silenciosas de trata de personas

Casi todas las campañas públicas sobre los males del tráfico sexual involucran a niñas víctimas. La mayoría de las víctimas son mujeres, pero también hay muchos hombres, y en su mayoría guardan silencio. Las expectativas sociales a menudo llevan a los hombres a sentir que deben ser lo suficientemente “Fuertes” y “asertivos” para evitar verse obligados a dedicarse a la trata, pero estos estereotipos no les hacen ningún favor a las víctimas masculinas que pueden sentirse atrapadas en patrones abusivos, incapaces de pedir la ayuda que necesitan. Para obtener más información y formas de ayudar a estas víctimas silenciosas, lea el artículo en inglés de VIRTUS® “The Most Silent Victims of Sex Trafficking” (Las víctimas más silenciosas del tráfico sexual) en lacatholics.org/did-you-know/.

If anyone is interested in advertising in our bulletin please call Jaime Arvizu at LPI. 602-642-4136 or jarvizu@4lpi.com

GOSPEL MEDITATION

December 31, 2023
The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

I remember the first time my older sister asked me if I wanted to hold her newborn son. Terrified, I told her I didn't think it was a good idea. My résumé had nothing to suggest I would be a qualified baby holder. But she warmly told me, "I'll help you hold him." It struck me that she is baby's mother. She is the one who decides who is qualified to hold him. I took him in my arms and soon I began to feel comfortable with that tiny little warm cooing creature in my arms, and soon I no longer feared holding him. Now, twenty-seven nieces and nephews later, holding a newborn child is one of the great joys of my life.

Do we sometimes think that Jesus is given only to the highly qualified, special religious people? In the Gospel of Luke today we hear about the presentation of the Lord in the temple. The newborn son of God is passed around like a baton in a relay race, not guarded like a precious jewel or a breakable china dish. We can see him going from the arms of Mary to Joseph, then to the priest performing the ceremony, then to Simeon the old man, then to Anna the old widow. Each one receiving him and then handing him to the next. A tidal wave of joy and thanksgiving follows wherever he is placed.

Believe me, you are qualified to hold Jesus in your arms. How can I say that with such confidence? Because the mother decides who is qualified. The Blessed Virgin, embodied in the Church, holds him out to you and me. She rejoices to place him in our arms to hold, and to hand him on, too.

— Father John Muir

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:
 Abraham and Sarah relied on their faith in the Lord as they struggled with family matters. When have you needed to rely on faith when it comes to your family?

Second Reading:
 Hebrews teaches us that at every challenge in his life, Abraham consistently trusted and obeyed God. When have you had to surrender complete trust to God?

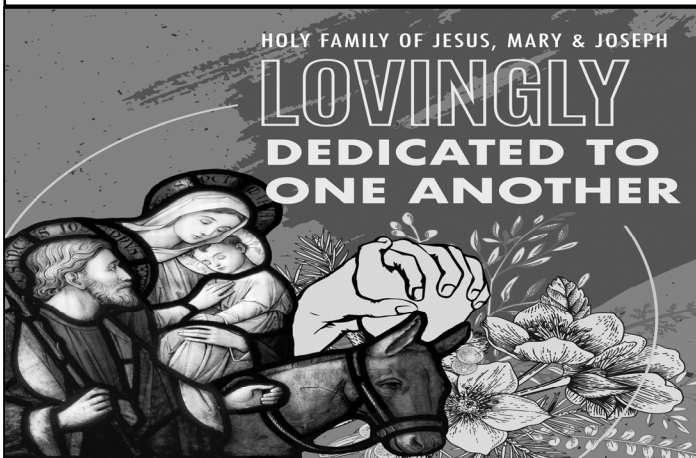
Gospel:
 In their purification ritual in the Jerusalem Temple, Mary and Joseph learn news from Simeon and Anna about their newborn baby, Jesus. In your family, how do you deal with startling or unsettling news?

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:
 Abraham y Sara confiaron en su fe en el Señor mientras luchaban con asuntos familiares. ¿Cuándo has necesitado confiar en la fe cuando se trata de tu familia?

Segunda lectura:
 Hebreos nos enseña que, en cada desafío de su vida, Abraham confió y obedeció constantemente a Dios. ¿Cuándo has tenido que entregar total confianza a Dios?

Evangelio:
 En su ritual de purificación en el Templo de Jerusalén, María y José reciben noticias de Simeón y Ana sobre su bebé recién nacido, Jesús. En tu familia, ¿cómo lidias con las noticias alarmantes o inquietantes?



MEDITACIÓN EVANGÉLICO**31 de diciembre de 2023****La Sagrada Familia**

Como familias de fe, siempre debemos de estar abriendo caminos de esperanza, amor y paz entre nuestros miembros de la familia. Vivimos nuestra realidad con gran confianza en Dios. Luchamos cada día por ser mejores, por mantener viva la fe que nuestros padres nos han heredado. La liturgia de hoy nos dice que la Sagrada Familia de Nazaret vivió de manera sencilla, cumpliendo con sus deberes religiosos y civiles, pero siempre confiando en Dios. “Una vez que cumplieron todo lo que ordenaba la Ley del Señor, volvieron a Galilea, a su ciudad de Nazaret. El niño crecía y se desarrollaba lleno de sabiduría, y la gracia de Dios permanecía con él (Lucas 2,39-40). Si el amor, el respeto y la comprensión están presente en la familia, los niños crecen en sabiduría y gracia. ¿Cómo está mi familia en términos de escucha y acompañamiento? “En cada familia hay problemas, y a veces también se discute. Padre me he peleado...; somos humanos, somos débiles, y todos tenemos a veces este hecho de que peleamos en la familia. Os diré una cosa: si nos peleamos en familia, que no termine el día sin hacer las paces. Si, he discutido, pero antes que termine el día, haz las paces. Y sabes ¿por qué? Porque la guerra fría del día siguiente es muy peligrosa. No ayuda. Y luego, en la familia hay tres palabras, tres palabras que hay que custodiar siempre: Permiso, gracias, perdón (Papa Francisco 12/27/2020). ¿Qué debo trabajar en mi familia para vivir en armonía?

**LECTURAS DEL DOMINGO****Primera lectura:**

"Tu propia descendencia será tu heredera".
El Señor sacó a Abram afuera y le dijo:
"Mira al cielo y cuenta las estrellas, si puedes.
Así también será vuestra descendencia", añadió.
(Gén 3:4-5)

Salmo:

El Señor se acuerda para siempre de su alianza. (Sal 105)

Segunda lectura:

Por la fe recibió poder para generar,
a pesar de que ya había pasado la edad normal
—Y la propia Sarah era estéril. (Hebreos 11:11)

Evangelio:

El niño creció y se hizo fuerte, lleno de sabiduría;
y el favor de Dios fue sobre él. (Lucas 2:40)

Extractos del Leccionario para la Misa ©2001, 1998, 1970 CCD.

La traducción al inglés de las respuestas de los Salmos del Leccionario para la Misa © 1969, 1981, 1997, Comisión Internacional de Inglés en la Liturgia Corporation. Reservados todos los derechos.

LAS LECTURAS**Las lecturas de la semana del 31 de diciembre de 2023**

- Domingo:** Eclo 3, 2-6. 12-14 o Gn 15, 1-6; 21, 1-3/Sal 127, 1-2. 3. 4-5 o Sal 104, 1-2. 3-4. 5-6. 8-9/Col 3, 12-21 o 3, 12-17 o Heb 11, 8. 11-12. 17-19/Lc 2, 22-40 o 2, 22. 39-40
- Lunes:** Nm 6, 22-27/Sal 66, 2-3. 5. 6. 8 (2)/Gal 4, 4-7/Lc 2, 16-21
- Martes:** 1 Jn 2, 22-28/Sal 97, 1. 2-3. 3-4/Jn 1, 19-28
- Miércoles:** 1 Jn 2, 29—3, 6/Sal 97, 1. 3-4. 5-6/Jn 1, 29-34
- Jueves:** 1 Jn 3, 7-10/Sal 97, 1. 7-8. 9/Jn 1, 35-42
- Viernes:** 1 Jn 3, 11-21/Sal 99, 1-2. 3. 4. 5/Jn 1, 43-51
- Sábado:** 1 Jn 5, 5-13/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Mc 1, 7-11 o Lc 3, 23-38 o 3, 23. 31-34. 36. 38
- Domingo siguiente:** Is 60, 1-6/Sal 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 (ver 11)/Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12

Faith Formation

Elementary & JHM

New Year Prayer for Children

Dear God, Thank you for all the exciting things this New Year will bring. Thank you for the chance to make changes and set goals. Please help me to make realistic resolutions, and remind me to keep trying even when I fail. Thank you that you give me a fresh start every day. I know you are beside me to cheer me on. It's good to share resolutions and encourage each other. Thank you for this New Year. Amen.

Confirmation

There is no Confirmation the Sunday. Happy New Year!

LIVE THE LITURGY

God's timing is not always our timing. Sometimes, we have to wait years for the answer to our prayer. Never despair. Remember that God keeps His word.

©LPi

CATHOLIC TRIVIA – JUST FOR FUN

Question: True or False: The Catholic Church teaches that those people who don't know and accept the Church will NOT be saved.

Answer: False

TRIVIA CATÓLICA – SÓLO POR DIVERSIÓN

Pregunta: Verdadero o Falso: La Iglesia Católica enseña que aquellas personas que no conocen y aceptan a la Iglesia NO serán salvas.

Respuesta: Falso

Holy Cross Parishioners!

Exposition of the Blessed Sacrament is offered the First Friday of every month. Adoration begins after the 8:00 am mass & continues until 6:00pm. From 6:00pm -7:00pm , there is a Holy Hour in Spanish with Exposition of the Blessed Sacrament. We are currently in need of volunteers to commit to an hour of time with Our Lord. If you are available please contact: Kathy Johnston at 805-402-7856

Thank you !

VIVIR LA LITURGIA

El tiempo de Dios no siempre es nuestro tiempo. A veces, tenemos que esperar años por la respuesta a nuestra oración. Nunca te desespere. Recuerda que Dios cumple Su palabra.

©LPi

Oración por la Familia

Querido Señor,
Elevamos nuestras familias a ti en oración, ¡cada generación!
¡Venda nuestras heridas, perdona nuestras deudas, muestra tu misericordia!
Llévanos a una comunión más profunda entre nosotros y contigo.
Ayúdanos también a nosotros a ser una familia santa. Amén.



Feligreses de la Santa Cruz!

La Exposición de El Santísimo Sacramento es ofrecida el primer viernes de cada mes. La Adoración comienza después de la misa de las 8:00am y continúa asta las 6:00pm.

De las 6:00pm - 7:00pm, hay una Hora Santa en español con La Exposición de El Santísimo Sacramento. Estamos necesitando voluntarios que se comprometan y enlisten para acompañar por una hora a Nuestro Señor. Si tú estás disponible y deseas hacerlo por favor contacta a:

Guadalupe Quin
(805) 336-2220

We always welcome new members to our Ministries

Points of Contact for our Holy Cross Ministries

Eucharistic Ministers

Deacon Kevin Mauch
dk@holycross-moorpark.org

Lectors

Deacon Pat Coulter
dnpatcoulter@holycross-moorpark.org

Ushers

Marsha Stayer
mstayer.me.com

Altar Server's

Duane & Kathy Morningred
Altarserver@holycross-moorpark.org

Bereavement Ministry

Please call the administration office 805-529-1397

Spanish Ministry

Deacon Eduardo Castillo 805-501-1416

Music Ministry

musicministry@holycross-moorpark.org

Liturgy Design Team

Kathy Farber
kpfar235@aol.com

Prayer Shawl Ministry

Marie Pierce
marie.pierce@pacbell.net

Prayer Ministry

Kathy Johnston 808-402-7856

Pastoral Care of the Sick

George Colon
geomike29@gmail.com

Hospitality Committee for New Members

Anita Mauch
ammauch@sbcglobal.net

Prolife ministry

Susan Jones
smask63@gmail.com

Daily Bread Ministry

(Providing Meals to the ill and recovering from surgery)
Terry Goodrich
rgoodrich8@gmail.com
805-217-2386

Points of Contact for our Holy Cross Ministries (Cont'd)

Altar Society-Altar Linen Care Ministry

Diane Leritz 805-657-2279
Filomena Shaw 805-368-6813

Holiday Boutique

Patti Mann
Holycrosschristmasboutique@gmail.com

Sound Technician

Mark Fisher
techDirector@HolyCross-Moorpark.org

Lords Table

Teri Avila
Rntavila@aol.com



Mass Intentions for the week 12/31

Sunday 7:30 am Helen Ignacio (RIP)
10:00 am Parishioners
12:00 pm

Monday 8:00 am Special Intention

Tuesday 8:00 am All Souls

Wednesday 8:00 am Vincent Tao Van Nguyen (RIP)

Thursday 8:00 am All Souls
7:00 pm

Friday 8:00 am Sister Mary Grace (RIP)

Saturday 4:00 pm For Parishioners

Prayer Request